



# Dynamic Currency Conversion (DCC) "Exchange Rate Guarantee"

## Formularz zwrotu dla posiadacza karty Refund form for cardholders

POSIADACZ KARTY  
CARDHOLDERZwrot grzecznościowy  
Salutation Pan  
Mr. Pani  
Ms.Imię  
First nameNazwisko  
Last nameAdres  
AddressUlica + nr  
Street + No.Kod pocztowy/miejscowość  
Postal code/CityKraj  
CountryNr telefonu wraz z numerem  
kierunkowym/Phone including prefixAdres e-mail  
E-mailSZCZEGÓŁY TRANSAKCJI  
TRANSACTION DETAILSData transakcji  
Transaction dateNazwa i adres akceptanta, z którym transakcja została zawarta:  
Name and address of the Merchant with which the transaction was conductedFirma  
CompanyAdres  
AddressUlica + nr  
Street + No.Kod pocztowy/miejscowość  
Postal code/CityKraj  
Country**Wraz z niniejszym formularzem należy dostarczyć następujące dokumenty:**

1. Kopię dowodu sprzedaży (paragonu) dla transakcji DCC Six Payment Services. Kopia musi być czytelna.
2. Kopię wyciągu z konta karty kredytowej lub z rachunku bankowego (w przypadku karty debetowej), na którym wyraźnie widoczne jest, iż w tym samym dniu, w którym dokonano powyższej transakcji DCC, dokonano innej transakcji, która była przeliczona po korzystniejszym kursie wymiany walut niż kurs zastosowany przez SIX Payment Services (Europe) S.A.

**Swoim podpisem na niniejszym formularzu, poświadczam Pan/i, iż:**

1. udzielone w tym formularzu odpowiedzi są zgodne z prawdą i wyczerpujące;
2. przeczytał/a Pan/i w całości, zrozumiał/a i zaakceptował/a Ogólne Warunki Handlowe «Exchange Rate Guarantee» znajdujące się na odwrocie formularza.

Miejscowość i data  
Place and datePodpis posiadacza karty  
Cardholder's signature

Prosimy o wystanie niniejszego formularza wraz z załącznikami  
w ciągu 60 dni od dnia zawarcia transakcji DCC na adres:

**SIX Payment Services**  
**DCC Exchange Rate Guarantee**  
**Hardturmstrasse 201**  
**P.O. Box**  
**CH-8021 Zurich**

**SIX Payment Services (Europe) S.A.**  
10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, [www.six-payment-services.com](http://www.six-payment-services.com)  
Mailing Address: SIX Payment Services, Hardturmstr. 201, P.O. Box, CH-8021 Zurich



## Ogólne warunki handlowe «DCC Exchange Rate Guarantee»

### 1. Postanowienia ogólne

«Exchange Rate Guarantee» oferowana przez SIX Payment Services (Europe) S.A. (w dalszej części zwana «SPS») umożliwia posiadaczom kart kredytowych i debetowych (w dalszej części zwanym «posiadaczami kart»), którzy wybrali funkcję przeliczania walut «Dynamic Currency Conversion» (w dalszej części zwaną «DCC») w punkcie sprzedaży oferowaną przez SPS, dochodzenie zwrotu różnicy pomiędzy kwotą transakcji należną, kiedy zastosowany został kurs wymiany walut SPS oraz kwotą, która byłaby należna gdyby zastosowano kurs wymiany walut wydawcy karty, łącznie z dodatkowymi opłatami za wymianę waluty (w dalszej części zwanej «różnicą»), **zgodnie z poniższymi warunkami**.

### 2. Warunki

**W celu ubiegania** się o zwrot, należy spełnić następujące warunki:

1. Posiadacz karty dokonał co najmniej dwóch transakcji płatniczych (w dalszej części zwanych «transakcjami») **w tym samym dniu przy użyciu tej samej karty kredytowej lub debetowej (w dalszej części zwanej «kartą»)**. Transakcje te muszą zostać autoryzowane, przetworzone i rozliczone.
2. Posiadacz karty dokonał jednej transakcji płacąc za nią w walucie swojej karty z użyciem oferowanej przez SPS funkcji DCC.
3. Posiadacz karty dokonał drugiej transakcji płacąc za nią w walucie krajowej obowiązującej w punkcie sprzedaży. Kwota drugiej transakcji została przewalutowana przez wydawcę karty posiadacza po korzystniejszym kursie wymiany niż kurs wymiany zastosowany przez SPS **podczas** pierwszej transakcji.

Jeśli spełnione są powyższe warunki, posiadacz karty może pobrać i wypełnić formularz zwrotu dostępny na stronie [www.six-payment-services.com/dcc](http://www.six-payment-services.com/dcc) i w ciągu 60 dni od daty transakcji **przekazać go do** SPS wraz z wymaganymi załącznikami (kopią dowodu sprzedaży dla transakcji z zastosowaniem DCC SPS oraz kopią wyciągu z konta karty kredytowej lub z rachunku bankowego (w przypadku karty debetowej), na którym wyraźnie widoczne jest, iż w tym samym dniu, w którym dokonano transakcji DCC, dokonano innej transakcji, która była przeliczona po korzystniejszym kursie wymiany walut niż kurs zastosowany przez SPS dla pierwszej transakcji).

### 3. Procedura

Przesłany formularz **zwrotu wraz z wymaganymi** załącznikami zostanie zweryfikowany przez SPS. Jeśli wszystkie warunki wymienione w punkcie 2 będą spełnione, SPS zwróci różnicę w ciągu 20 dni od otrzymania poprawnie wypełnionego formularza zwrotu oraz wszystkich wymaganych dokumentów na **rachunek karty**, która była pierwotnie obciążona.

### 4. Wyłączenie innych opcji zwrotu

Zwrotu można dokonać wyłącznie w sposób opisany w punkcie 3. Wyraźnie wyklucza **się jakiegokolwiek** zwroty w gotówce lub na inną kartę niż karta pierwotnie użyta. W przypadku braku porozumienia lub **sporów wynikających z powyższej** procedury, posiadacz karty nie ma prawa do obciążenia zwrotnego transakcji DCC za pośrednictwem wydawcy karty.

### 5. Dodatkowe opłaty

Niektórzy wydawcy kart naliczają dodatkowe opłaty w niektórych krajach za transakcje do których używa się funkcji przeliczania walut. Te opłaty nie są zwracane posiadaczowi karty ponieważ są one naliczane przez wydawcę karty i SPS nie ma na nie **żadnego** wpływu.

### 6. Ochrona danych

SPS przetwarza dane zgodnie z postanowieniami obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych.

Posiadacz karty uznaje, iż dane dotyczące powyższych transakcji (w szczególności dane główne **oraz** dane transakcji) będą przetwarzane w Szwajcarii i w krajach Unii Europejskiej przez SPS lub podwykonawców SPS. Posiadacz karty wyraża na to zgodę.

### 7. Zaangażowanie osób trzecich

SPS może w każdym momencie angażować lub udzielać zleceń osobom trzecim i asystentom.

### 8. Zmiany

SPS zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian do niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych w dowolnym momencie. Aktualnie obowiązujące Ogólne Warunki Handlowe «Exchange Rate Guarantee» są opublikowane pod adresem: [www.six-payment-services.com/dcc](http://www.six-payment-services.com/dcc).

### 9. Obowiązujące prawo i jurysdykcja

Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe podlegają przepisom prawa polskiego. Wyłącznym sądem właściwym jest sąd gospodarczy dla m.st. Warszawy z zastrzeżeniem ewentualnej **właściwości sądowej wyłącznej**.

03. 2014